

Liebe Studentinnen und Studenten,
Meine sehr geehrten Damen und Herren,
Dear ladies and gentlemen,

Letztes Jahr blieb mir eine persönliche Teilnahme an dieser Eröffnungszeremonie leider verwehrt, deshalb freue ich mich umso mehr, dass ich als Schirmherr des Erfurter Model United Nations heute hier im Erfurter Rathaus das Wort an Sie richten darf.

I am very proud of all of you participating at this great event. It is a real success story, this year there will even be simulations of three committees of the United Nations. Maybe next year will be even four and so on. I am delighted by the overwhelming commitment of all of you involved in this project. It gives its participants the possibility to gain important skills.

Bereits zum 6. Mal haben Studentinnen und Studenten die Möglichkeit, mit Hilfe des Planspiels die verschiedenen Organe der Vereinten Nationen zu simulieren, Gesetze und globale Themen zu diskutieren und sich der Herausforderung des demokratischen Lösungsprozesses zwischen den Staaten zu stellen. Dabei können sie ihren Horizont erweitern, Sprachkenntnisse verbessern und lernen wie man trotz individueller Bedürfnisse, weltoffen und tolerant zu gemeinsamen Lösungen und Kompromissen kommen kann.

Being open and tolerant is especially nowadays very important, since populism and nationalistic reflexes are a dangerous tendency these days. Populisten wittern in vielen Ländern die Möglichkeit, mit den Ängsten der Menschen zu spielen und eine Politik der Abschottung zu betreiben.

If you would have told someone one year ago, that Britain would leave the EU or that Donald Trump will be the president of the United States of America, this person would have smiled and thought it would be a joke. Nowadays this is the reality we live in.

Deshalb ist es wichtig, dass junge Menschen die demokratischen Werte und die internationale Zusammenarbeit zwischen den Ländern kennen und schätzen lernen. Ein Lichtblick ist die Wahl von Van der Bellen zum Bundespräsidenten Österreichs, denn dies hat bewiesen, dass es mit einem internationalen, offenen und europafreundlichen Kurs auch möglich ist, Wahlen zu gewinnen und sich gegen Populismus und Nationalstaaterei zu behaupten.

Allow me to thank again each one of you for your work and your commitment! Ganz herzlichen Dank an die Veranstalter, den Akademischen Simulationen Erfurt e.V., der Hochschulgruppe „Model United Nations“ und Herrn Prof. Dr. Kessler, mit deren Unterstützung ein so tolles Projekt möglich gemacht und den Teilnehmern die Erlangung bzw. die Stärkung so wichtiger Fähigkeiten gestattet wird.

20.01.2017 Model United Nations Programm, Erfurt

I wish all of you a productive event and as we say in German: Nur weiter so!
Thank you very much!